

պուլունմամբը տըր : Ինչպիսիք պուլուն-
տան սեփեղ կըն ագտեմ, Թալան-
լընըն Պուլունս վէ ինչեկեօլ գաթըրճը-
լարը, մէմէքթէրինէ կիթմէք իւզրէ
օլուպ, վէ օթուզ քիչի օլուպլարը
հալտէ, Տօմանըլ տաղընտան կէյմէք-
տէլէր իքէն, տէօթը նէֆէր հայտուա
թարաֆընտան ապուգա օլունտուզլա-
րընտան, ճիւմէսիտէ թէսիմէ մէճ.
պուր օլունլար, վէ հայտուալար հէր-
սիւնտէ պաղլաեղալ օրմանս չէքմիլէր,
վէ քեաֆֆէյի երւքլէրինի երգարագ
մէյաւանտան վէ կիզլտէ պուլունան
երւզ պին դրուշ մըգտարի թիւճճար
էմանէթլէրի ագճէլէրի դասպ իթտիք-
տէն սօնրա, երւքլէրտէ օլան մանի-
ֆաթուրալարտան վէ սայրի մալլէրտէն
տախի իթէտիքլէրինի ալմըլար, վէ
իքի երւք եաթարագ իքի հայվա-
նա երւքլէրի պաշմագ տալար իքէն,
ճիւլարտա օլան գըրսէրտալարը խա-
պէր ալըպ եթթիւլիլէր, վէ պուլունա-
տան պիւրինի տիգիտէն վուրարագ
թուլմուլար, վէ մէգրիւր իքի երւ-
քիւ տախի գուրթարմըլար տըր : Պա-
գաթ, հայտուալարըն պաշը օլան Մօյ-
մուլուն տէլի Սիւլէյման օլուն իլէ տի-
կէր իքի ընթիւլէրի ֆիւրար իթմիլէր
քի, չալընտան աղճէլէր թէքմիլէն օն-
լարտա իմիլ, վէ էյան տա արանըմագ
տա իսէլէր տէ, պու կընէ գատար
էյէ կէյմէմիլէր տիր, էհայլին վէ
թիւճճարըն էմիլլէրինէ սէքթէ վիւր-
մէքտէ օլան չու հայտուալարըն
պիւր ան էվլէլ էնիւր ալընմասը չարէ-
սինէ պաղլարագ իւզրէ, հէր նէվիթէ-
տապիւրին սէրիան իճրասը հազգընտա
հէման հէր կըն վալիլի վիւտէթլէ-
նահիմիլ հազրէթլէրի թարաֆընտան
էվաթիլիլէտիտէ, էթրաֆ գաղալարտա
կէօնտէրիլմէքտէ օլունտուզլարտան,
ինչալլահ եաղըն վաղըթտա, պու հայ-
տուալար էյէ կէյլէրիլէրէք, ճէլպի
սէլալարընտան նայիլ օլունլար :

Վալիլի վիւտէթլէրին հազ-
րէթլէրինի արգու վէ ֆէտաքեալըգ-
լարը սայէօնտէ, մէմէքթէրինի
իւթ պաշընտա օլան ելըլաղ քէօլիլ-
նամ տիրուպա մահէլլին իթթիսալին-
տէ, էվորալը պիւր պաղլէպան մարի-
ֆէթլիլէ, բէք կիւզլի պիւր մէվլը իւ-
զրէրինտէ, պիւր ումուճ էհայլի պաղլիսի
ինչա օլունմագ տա տըր քի, ինչալլահ
թէքմիլինէ մուվաֆֆագ օլունտուզ-
տա, կէրէք մէմէքթէրինիլէն էհայլիսի,
վէ կէրէք տիշարտան կէյլէն միսաֆիւր-
լէր թէլէլըլիւզ իտիպ վէ մէմուլն օ-

լաճագլար տըր : Պու եաղընլարտա,
էհէլլէթլի վէ միւթէպէր զաթլարտան
միւրէթթէպ օլուպ, վէ նիզամը տայի-
րիսինտէ օլունտու հալտէ թէլէրի օ-
լունան եէնի պէլէտիլէ մէճլիսի ըլլի-
սի վէ աղալարը էֆէնտիլէր հագ-
գլարընտա, հէման քեաֆֆէյի է-
հալի թարաֆընտան դուհուրա կէ-
լէն ասարը մէմուլնիլլէթ վէ թէ-
չէքթիւրլէր տէրէճէյի նիհայէտէ տիր.
չիւնքի, պէլէտիլէ նիզամսամէսինի
պէնտիլէրինի, հէման հէր կըն թէլէք-
քիւր իտիպ վէ իճրասընտա տա չալը-
մագ տա տըրլար, ֆագաթ, պիւր թա-
գըմ ֆուրսաթ էսիլի օլան մատրա-
պաղլարըն իսէ, պու խուսուս էսէֆլէ-
րինի մուճիպ օմագ տա տըրլար, չիւն-
քի, մէրգուլան մատրապաղլար, վագ-
թի հայլին պու բահայլըրը իւզրէրինէ
պիւր գաթ տա քէնտիլէրի իւլմէ իտէ-
մէլ օլունտա տըրլար : Պու մատրա-
պաղլար, խայլի վաղըթտան պէրու,
չէհիւրտէն պիւր չարէք վէ եաթըմ սա-
աթ գատար մէսաֆէտէ օլան եօլպաշ-
լարընտա կիտիպ, քէօլլիւլէրին չէհիւր-
տէթ մագ իչին կէթլիլմէքտէ օլունտուգ-
լարըն էրգաղլարէ կէլլէրինտէն գաթաթ-
մագ տա, վէ չէհիւրին իչինտէքի ալը-
ճըլարտա տա սայիլի մալլէրի էօրնէք
կէօնտէրէքէք, օն զուրուչա ալըլըլա-
րը պիւր մալի, օն պէչ եա երկիւրմի
զուրուչա սաթապիլմէքտէ իտիլէր քի,
չիմտի պու եօլտա մատրապաղլարըն,
քէօլլիւլէրտէն մալի ալըպ տա քէնտի-
լէրին սաթմալարը գաթիլէն մէմու-
տուր, հէր գանդի քէօլլիւ հէր նէ քի
կէթիլիլ իսէ, չարչըտա բաղալարտա
քէնտիլէր սաթլէնտուր, վէ էհայլի
մատրապաղլար տուգաղընտա տիւլմէք-
տէն գուրթուլմագ տա տըր :

Եօլարտա հայտուալարը բէյտա
օլունտը, պիւր միւրին խարապը տիմէք
օլունտընտան, վալիլի վիւլայէթ հաղ-
րէթլէրին թարաֆընտան, նասըլ քի
անչալըմագ տա տըր, պու ֆէնալըրըն
տէֆի չարէսինէ պիւր ան էվլէլ հիւմ-
մէթ պուրուլմագ, զիեաթտէսիլէ չա-
եանը մէտհ ու սէնա տըր, վէ ումա-
րըլ քի, ինչալլահ աղ կընտէն, էմ
նիլլէթլի քեաթիլէ հասըլ օլունտուգ-
լարտա վէ միւթէպէրինի վիւրմէքլիւք
իւզալինէ տախի նայիլ օլունտուգ :

Պուրսատա պիւր միլլէթ պաղլէսի
ինչասընտա, պէլէտիլէ թարաֆընտան
հիւմէթ պուրուլմագ, սոցըրուսու,
չաեանը մէմուլնիլլէթ տիր : լաքին

Պուրսա իչին, վէ ալլիլուսուս միլլէ-
թիւլիլ իչին, տահա զիեաթտէ իքթի-
զալը վէ ֆայիտէլի պիւր չէյ վար տըր
քի, օնա տա հիւմէթ օլունմագլըգ-
հէրքէսին վաղիֆէսինտէն տիր, եանի
մէքթէպէրիմիլին հալլէրինի, պիւր
կէյլէն սէնէ բէք սէֆիլ հալտէ պուր-
մուշ իտիք, վէ խապէր ալըլըլմըգա
կէօրէ, հալէտա տա սյնի հալտէ տէ-
վամ իթմէքտէ իմիլլէր, իմտի ումա-
րըլ քի, պիւրիմ պու խալիսէթ էսէթի
օլուն նասիհաթլըմագ տա տիգաթ
պուրուլարագ, հէր միլլէթ վէ տէվ-
լէթին ճան վէ մէտէնիլլէթ վէ սէա-
տէթ պաղլէսի օլան մէքթէպէր ուղ-
րունտա տախի իքթիլա իտէն սայ ու
հիւմէթ վէ ֆէտաքեալըլար միւսարա-
աթ օլունտու :

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՍԷՊԵՊԼԵՐ ՎԷ ՀԻՏՏԵԹ

(Բազար իրթէսի կընքի նիւսիսիլպտէն
պաղլըլլէ)

Պուլարար պիւրիմ կիպի եաթմա-
տըլար, էօյլէ տուա վէ պահպանիլ իլէ
իտարէ թէսարուֆունա գաղըլմա-
տըլար, իլլա, գուլլէթլի պիւր տէվլէ-
թէ տէթ օլարագ, վէ անտէն թէլլիլ-
ու թահիլ օլունտուգ, իսեանէ գալ-
ղըլտըլար, էօլտիլէր էօլտիլտիլէր,
քէստիլէր քէստիլէր, վէ աստըլար
աստըլար, վէլահալ գան տէօթիւ-
լէր գան իլէ ուղարալար, օնլարտա
տա վարդապետիլ իլէ վարդապետիլ
վար իտի, վէ օնլար պիւրտէն զիեաթ-
տա գաթալը պիւր միլլէթ իտիլէր,
լաքին, օնլար պիւրիմ կիպի, էվորա-
եա պիւր ճէնաղէ ալալը, պիւր տիպիւն,
վէ եաթաթ պիւր նիքեաճ զիլլէթլի վար
տըր թարգընտա, բարալար կէօնտէր-
մէյիպ, իլլա բօլիլիլգաեա վաղըլ աս-
տալար կէօնտէրէքէք, հիւ տէյիլ իսէ,
բօլիլիլգա մէրասիմինի իճրա իլլէտի-
լէր, տէմէ կըլլէն օլունտըլար :

Պուլարար պիւրիմ իլէ ասալ թաթ-
պիգ իթմէթլիլիլ տէտիք, պուլուն-
իլլահ իտէլիմ :

Էվլէլա Պուլարար էօյլէ պիւր միլ-
լէթ տիր քի, րուս միլլէթլին տին-
տայ, վէ իսանտայ պուլունտուգ-
պաղլա, գանտայ, գարնտայ վէ միլ-
լէթտայ օլունտուգլընտան, պու զայ-
րէթ վէ պու ճէտարէթի քէնտի քէն-
տիլէրտէն ալմաեղա, իլլա, րուսիա-
տա պուլունան զըրգ միլլէթ գաթըն-

տալարընտան ալարար : վէ պուլունա-
լըն ալըր պիւր իտարէ վէ ճիւլլէթլէ
մալիք օլապիլմէսի իսէ, րուսիա տէվ-
լէթլին բօլիլիլգալը վէ մէնֆաթը
աղլմէսի իքթիլապընտան օլունտու-
տան, սէքսէն միլլէթտան զիեաթ-
նուֆուսու օլան պիւր տէվլէթլին, պիւ-
թիւն գուլլէթ վէ գուրթէթ վէ բա-
րասըն, քէնտիլէրէ եաթըմը պուլ-
տուլար : տիմէք տիր քի, պուլունա գա-
թէն Պուլարար մէսէլէսի նաղալըլա
պաղլագ եանլըլ տըր, ասըլ մէսէլէ
րուսիա մէսէլէսի տիր, սոցըրուսու օ
նօգթատան պաղլագ տըր : Պուլունան
տա գաթիլաղար, Պուլարարըն տէօթթ
պէչ միլլէթտա պիւր եէրտէ թօրսնըլ
պիւր հալտէ պուլունմագ տա տըր, քէն-
տի արաղիլէրի քէնտիլէրի կէյնտիլ-
մէքտէ տիր, էթլէրի, էթմէքլէրի վէ
ալլունլարը վար տըր : էօյլէ պիւրիմ
կիպի տարմատալըն վէ աղըլտան էօ-
լէճէք պիւր հալտէ տէյիլ տիրէր : վէ
Պուլարար, քէնտի համիլէրի սայէ-
սինտէ, չիմտի ալիքեաթ անչալըմագ-
տա տըր քի, մէլլիւր իսեան թուր-
չուսուլուն պուլունան թա օթուզ սէնէ
էվլէթլինտէն գուրարագ, չիմտիլէ գա-
տար մաեալանտըլըլ էքթիլմիլլէր, վէ
օ նիլլէթի ֆասիտէ իւզրէ ատամլար
եթթ իտիլմիլլէր, վէ էֆեթարալը ա-
լըլտըլըլ պէսիլմիլլէր տիր, վէ Պուլ-
արար օլ վագթթտան պէրու նիլլէ
մէքթէպէր ալարագ, սանալի վէ թի-
ճարէթի իլլէրու կէօթիլմէքտէ չալըլ-
տըլտան պաղլա, րուսիտա վէ էվ-
րօրաեա տախի բէք չօք չօճուլար
կէօնտէրէքէք, հէր ուլունու ֆիւ-
նունտա մէհարէթլի ատամլար բէյտա
իլլէմիլլէր տիր, չէօյլէ քի, տիգաթ
օլունտուգլուն կէօրէ, չու սօն սէնէ-
լէրտէ, էվորա մէքթէպէրիլլէն, պիւր
պէչ երւզ նէֆէր Պուլարար չօճուլարը-
նըն թահսիլ ուլունու ֆիւնուն իւզրէ
պուլունտուգլարը, վէ աճուլիպ պիւր
ղայրէթ իւզրէ, հէր միլլէթտան զիեա-
տէ չալըլտըլարը անչալըլմըլ տըր,
նասըլ քի պուլունտալի րօպլէթլի-
թիլէ Մէքթէպի-Մուլլէ անի տախի պու-
նու թաստիլ իլլէմէքտէ տիր :

Հէլէ Պուլարարտա պուլունան
մէվլըլար, վէ էթրաֆարընտալի գօմ-
չուլարը, հէր ճիլլէթլէ քէնտիլէրէ
ֆայիտէլի սուրէթտէ պուլունմագ տա
տըլար : Տէնիլլէրէ վէ ըրմագլարա,
վէ տաղարա օրմանլարա մալիք օլ-
տուգլարը կիպի, պիւր թարաֆտան
Ուլահ-Պուլարտան, պիւր թարաֆտան
Սըրպ, վէ պիւր թարաֆտան տախի

—Բէք կըլլէ . . .
—Նասըլ, միւսիւ տօղթէլը, խալըլ,
բէք կըլլէ տէյիլ, բէք ֆէնա :
—Բէք կըլլէ տէտիլիմ, ճիւլի պիւր չէյ
տիլլէր իթթէրիմ :
—Պու հալտէ գօրգուլմագ պիւր չէյ
եօլ տուր, տէյիլ իլի :
—Բէք տէ սօլա վիւրմէլմէ :
—Նէ՞ կիպի :
—Չիւլլէր, չու հիւմ սըճագ վէ հիւմ նէմ
լագ օլան շինտա, տիւրիւ տիւրիւ սլօ-
յիւլլէլէքտէ, վէ պիւրի պիւրիլլէրտէն աղ
եաթաթ չօք զէհիլիլ օլարագ, սիւնքիլ
վար տըր :
—Չէհիլիլ մի, աման եա՞ րօպլիմ, տէ-
տի Սթօր չալըլըլ բէլլէլէրէք :
—Էվլէթ էվլատըմ, պու պիւր ինքեար
օլունտուգ սահիլլէր տիր : Շուսու տա պիւ-
միլ օլ քի, պու հայմալարըն պաղլէն ը-
սըլտըլարը եէր, ինսանըն թէլլէթլինէ սէ-
պէլ օլուն :
—Սթօր, սարարիլլ իքէն, պիւսալիլլէն
էօլիւր բէնիլլէն տէօնտիւ, վէ գանն խալը-
սին տալարարընտա գանը ճէվլան իթմիլ
օլուն :
—Տիլլէք, միւսիւ տէօթթէլը, չիմտի
պէն, պուրնուսու ըզըլըլտըլ իչին էօ
լիւմ թէլլէրէ ինտէյիմ հա, տէնու սիւալ
իթտի Սթօր սէսի սիլլէրէլէրէք :
—Պու տա ինթիւստէն տիր, լաքին
տահա թաստիլ իտէլմէլ :

—Աման էֆէնտիլ, իքի ճիլլէթտէն պիւ-
րին թաստիլ իտիլիլ, չիւլլէր չիւլլէր
տէնիլլէն չէյ, բէք ֆէնա տըր :
—Էյլէ իսէ, տուր չիմտի կէօթթէրիլիլ
իւարէթլիլ իւզրէրինէ տէրէլլիլիլ անա-
եապիլիլլէք :
—Ա՛հ, էվլէթ, միւսիւ տօղթէլը, չու
իւարէթլիլլէրէ պաղլըլ, չարագ սանա պիւ-
սիլլիլ, զիւրա, կէօրիլլէրուսուլուգ եա,
եաթաթալը բէք սիլլիլլիմ, վէ կէնքիլ չա-
ղըմտա էօլմէք իթթէլմէլ, (վէ պատէլու
քէնտի քէնտուլէ) հիլէ չու սէվտա եալա-
րընտա ճէլլէր պէլլիլ իլլէք հիլէ իլլէլ
էլլիլլէլլէլ :
—Իլլէլ, պիւրինի ալլամէթլի, ալուրի
տէրէլլէլլէ գաղըլըր, տէտի Տիլլէթտէլ :
—Ա՛հ, գէվալըլ վէ պէտպալիլ Սթօր,
պու պիւրինի ալլամէթլի մէվճուտ օլունտուգ
կիպի, հիւքմիլիլ տալիլ չիտուլլէլ իճրա
իտիլլէր . . . տէվալ իտիլ, միւսիւ տօղ-
թէլը, տէվալ իտիլ :
—Իլլէլիլ ալլամէթլի չու տուր քի, ըսըլըլ-
մըլ օլան մահէլլ, էվլէլա գըղարըլ, վէ
սօնրա իւլլէնիլա ալլամէթլի օլալագ միւրա-
լըլ, վէ անտէն մալի, վէ տահա սօնրա
սիեաճ օլուն քի, պուլունալ տէօթիլլէր
վէ սիլլիլիլ ալլամէթլի տիր : Ալլընըլ
վէ սօն ալլամէթլի, սաղըր օլունտուգ աղ-
ըլար բէյտա իտիլ, վէ իլլէլ պու հալտէ,
արթըլ իտիլ գալմագ, վէ մուալիլլէ
քեաթ իթմէլ :

Պիշարէ Սթօր, պիւսալիլլէն մէմուլա
տէօնմիլ օլունտուգ հալտէ, չիմտի չիւլլէլ
էօլիւ հիլլէլլէն կիլիլիլ իտիլ, վէ աեաղա
գաղըլ, էլլէրինի հալտա սալաեաղա
կէգիլմէքտէ, վէ հէր աղըլըլտա չու հալի
չիտուլլէթ քէսպ իթմէքտէ իտիլ : Վէ նիհա-
եթթ երւքսէք, ֆագաթ պօղուգ պիւր սէ-
տա իլլէ :
—Պիւր սյն . . . պիւր սյն իթթէրիմ,
չիւլլէր երւքլէլլէ պաղլագաղըլ, վէ պուր-
նուլ գըղըլըլ մը տըր, միւր մու տուր,
սարըլ մը տըր, մալի մի տիր, վէ սիեաճ
մը տըր պիւրմէք իթթէրիլ, իլլէլիլ կէօր-
մէք իթթէրիլ, հասըլըլ սյնա իթթէրիլ տի-
մէքտէ իտիլ :
—Միւսիւ Սթօր, իլլէլ սյնա, տէտի
Գաղիլ, տիվարտա տարըլ օլան սյնտը
կէօթթէրէք :
—Սթօր սյնտա գօղուգ, քէնտուլի պիւր
իլլէլ թէլլիլ իթթէրիլ սօնրա, պիւր
միլլար թէլլէլիլ օլուն, վէ պիւր գանա-
բէ իւզրէրինէ եղըլարագ, չէօյլէ բէլլէրի-
մը տըր պիւրմէք իթթէրիլ, իլլէլիլ կէօր-
մէք իթթէրիլ, հասըլըլ սյնա իթթէրիլ տի-
մէքտէ իտիլ :
—Էյլիլ օլ, էվլատըլ, մալիլլէլիլ օլա-
պիլլէ, երին պաղլէն գուրթուլար :
—Ա՛հ, միւսիւ տօղթէլը . . . միւսիւ
տօղթէլը . . . պէնի գուրթուլար . . .
—Պէլիլ տէ սըլլալմ օ տուր :

—Էյ պուլունան գուրթուլագ իչին նէ-
եաթալը :
—Չօղ տէլլա ճէլլիլ իտիլիլ օլան աղա
ֆիտա իտիլլէլլէ, ֆիլալըլըն էնիլա ալըլըլ :
—Աման, միւսիւ տօղթէլը, Ալլահ ալլըլ-
նա օլուն, սօլալլէլլէլ իլլալալ իտիլ . . .
Նէ՞ եօլտա ֆէտաքեալըլտան սալա ի-
տիլլէրուսու :
—Բէք աղ էլլէլլէլլէլ օլան պիւր ֆէ-
տաքեալըլտան :
—Նէ՞ կիպի :
—Փագըլարըմ եանըմտա օլունտուգ-
տան, էլլէր իթթէրիլ, չիմտի մէճուլ օ-
լան մահէլլիլ տէթթ իտէլլիլլիլլիլ :
—Սթօր աեաղա գաղըլ, ճիւ կէօրմիլ
կիպի արգաեա տօղրու սըլըլտըլ, վէ սա-
ղըլարագ :
—Նէ՞ օ, պուլունտուլ մու քէսէլլէրի-
նիլ : Տօղրուսու պէն պուլուն հիլլէլլէլ
գըլթըլ օլունտու :
—Աճալիլ, պուլունտու սու գատար
սէվլէրուսուսու :
—Էվլէթ, սիլլէրիլ :
—Փագաթ, միւսիւ Սթօր, էֆէնտիլ սէ-
լիլ իլլէլիլ իլլէլ սէյլէթ, ալտի Գաղիլ
կիլլէլլէլ :
—Ա՛հ սուս, սէն սուս, տէտի Սթօր
ամիլ պիւր սէտա իլլէ :

ԻԼԱՆՍԹ

Բուս վե Գարատաղ քենտիլերէ սինոր-
տալ, վե Գոմիու պուլունմագտա տըր,
հէլէ հէրսինտէն իյիսի, էվրօբաւա
սէքիդաւոր մէնաֆէտէ տըրէր, պու-
գատար Գոլլըք վե պու գատար մու-
հասէնաթ, հէր միլլէթին իգպալինտէն
տէյլ տըր, պունլար Գոր վե նիյլէթ
վե զայրէթ իլէ էլտէ իտիլի շէյլէր
օլմաւեպ, լաւթ կէլա էյլէ օլմուշ
տուր, հալ պու քի պիդ պունլարըն
քեաֆթէսինտէն մահրուս պիր հալտէ
պուլունտուգտան պաշգա, հէր կիւճ-
լիւք պիդտէ տըր, վե էթրաֆըմըգտա
պուլունտան Գոմիուլարըն հիշ պիրի պի-
գէ տուրթ օլուր վե եարտըմ իտէր հալ-
տէ օլմաւորգտան պաշգա, մաղալաւ,
էկէր էյլէ պիր յէյլ Գալգըլլաւ, իլք
թէրէմիգէ վուրանլարըն, Գոմիուլարըմ-
ըն օլմաւաղընտա շիւրհէ եօգ տուր :

(Եարըն)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԿՐԹԱՐԱՆ

ՀԱՍՏԱՏԵԱԼ Ի ՊԱՇՏՈՆԵՐԻԹԵՆԵ

ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՅ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ

Այս կրթարանը բացուած է 1876 յուս-
լիս Վին :

Բացման թուականէն սկսեալ հետզհէ-
տէ նորանոր ուսմունք և գիտութիւնը
աւելցուելով անցեալ 1877 տարւոյն սկիզբ-
ներն նախարարական դրութենէն երկրոր-
դական (սեկունդար) վարժարանի վերածուած
է և իւր պէն վերջին օրերս Հասարակաց
կրթութեան պաշտոնէն ինքնէն վաւերա-
ցուած :

Բացի Հայ. Թուրք. Գաղղ. և Անգլ. լե-
զուներէ, վարժարանիս մէջ կ'աւանդուին
այն ամէն ուսմունք և գիտութիւնք որ օ-
րինաւոր երկրորդական վարժարանի մը
հարկաւոր են անհրաժեշտ :

Ըստ հրահանգաց Աւագ Ժողովոյ Հա-
սարակաց կրթութեան (Մէլէի Բեյի Բե-
պէթ), վարժարանիս դասատուք օրինաւոր
վկայական կ'ունենան ի ձեռին :

Հայկական կրթարանի նպատակն է՝ հա-
մեստ քաղաքացի և ճշմարիտ ուսումնական
անհատներ պատրաստել երկրին և ազգին:
Բարձրագոյն ուսումն. ստանալու համար,
կատարելապէս կը պատրաստուին աշա-
կերտք 6 տարւոյ չընանի մէջ. սոյն չընա-
նըն աւարտող և վկայական ստացող աշա-
կերտ մը նաև աւելորդեան բարձրագոյն
վարժարանաց մէջ պիտի ընդունուի իբրեւ
երկրորդական (Սեկունդար) վարժարանի ու-
սումնական աշակերտ :

Թէ գիշերօթիկ և թէ ցերեկեայ աշա-
կերտ կ'ընդունուի. գիշերօթիկ աշակերտի
տարեկան թոշակն է 24 ոսկի Օսմանեան
գոնէ և եւամսեան կանխիկ վճարելի. իսկ
ցերեկեայ աշակերտի թոշակն է 12 Օս-
մանեան ոսկի կանխիկ : Յերեկեայ աշա-
կերտ մը կրնայ կիսաւոր ճաշն վարժա-
րանիս մէջ ընել 2 մէճիտ ամսական յա-
ւելումով :

Կրկին կամ աւելի աշակերտ տուողին
օրինական թոշակէն 4 ոսկի զեղչ կը լինի
իւրաքանչիւրին համար :

Ձգեստու, անկողնոյ և ուսմանց վերա-
բերեալ ամէն հանդերձանք ծնողաց վրայ
են. միայն թուղթ, գրիչ և թանաք կը
տրուին գիշերօթիկ աշակերտաց :

Դաշնակի և մարմնամարզի (որ պար-
տաւորիչ է) համար մասնաւոր ամսական
թոշակք սահմանուած են. 1 մէճիտ դաշ-
նակի և 1 քառանկոյ թղթաղբամ մարմնա-
մարզի համար :

Ըստ կանոնադրութեան կրթարանի,
որ ընդ հուպ պիտի հրատարակուի, Անգ-
ղիկերէն, Գաղղական և ուրիշ մի քանի
երկրորդական ուսումնական դաս, մնաց-
եալ բոլոր ուսմունք և գիտութիւնք պար-
տաւորիչ են :

Կրթարանիս պարապոյ աւուրք կը լը-
րանան յաւաքիկայ երկուշարթի օր, 7 օ-
գոստոս, և դասախօսութիւնք անմիջապէս
կը սկսին :

Աշակերտ տալ իրաւաւորըն կրնայ տեա-
նի զմեզ ամէն օր կրթարանիս մէջ, և կամ
տեսակցիկ Գաղղական Միւծ. Յովսէփ է-
ֆէնտիկ հետ ի Գաղղական Երկրորդական
31 յուլիս 1878 ի Վիւսի Տնօրէնութեան

ՅՕՐԹԱՊԻԿ Գ. ԳՈՒՐԳԵՆ

Աշար մալինտէն օլուպ, Իսկիւտար-
տա միրի անպարընտա պուլունտան սէ-
քիդ պին քիլէ մըգտարը պօղուգ մը-
սըրէն սիմ մէհիտիսէ երկիրմի զուրուշ
հիսապըլա, նըսֆ էամանը, մըսըրըն
խիթամը թէսլիմիտէ, վե նըսֆը տի-
կէրի տախի անտէն օթուգ պիր կիւն
միրուրինտէ նագտէն թէէտիսէ գը-
լընմագ շարթըլլա, պէհէր քիլի Իս-
թանպօլիսի տէօրթ պուլուգ զուրուշտա
թալիպ իւզէրինտէ թէգարրիւր իյէ-
տիկինտէն, վե մահը հալի ըլմինին
օնունու բէնճէնպիս կիւնիւ գարարը
գաթիսի վիրիլէնէկինտէն, պունա տա-
հա զիեատէնէ թալիպ պուլունտանլարըն
մէգըրի մըսըրը մուսլէնէն իթմէք
իւզըն, եէվմի մէգըրիւտէն էվվէ Մա-
լիէ խաղինէյի ճէլիէսինտէ, աշար
նէգարթի տալիլէսինտէ միւրաճաւթ
իյէմէլէրի, վե եէվմի մէգըրիւտէ տա-
խի միւրաճաւթ հաղըր պուլունտա-
լարը իւն օլունուր :

Գալէսյի Սուլթանիէ մահքէմյի
Թիւրքիթ իւնը

Թէպապի տէվիթը Ալիեէտէն Գա-
լէսյի Սուլթանիէի հաճի Մանօլի վէ-
լէտի հաճի Նիյ օլինին, Գալէսյի մէր-
մէրգ ումէլի օլուպ, մուվազ գաթիէն Տէ-
րիսատէթիտէ պուլունտան վե օրաճա ի-
գամէթ կիւնհը մալիւ օլմաւաւ, երնէ
թէպապի տէվիթի Ալիեէտէն Հայրա-
պետ օղու Ազարիա Գարրիլէտանտէն,
պասէնէտ մաթիւպու օլան երկիրմի ա-
տէտ ինկիլիկ իրաւընտան տօլանը, մու-
հապիլ իսթիտաւը իւզէրինէ, լաղըմ կէ-
լէն մուհաքէմէլէրի, Գալէսյի Սուլթա-
նիէ մահքէմէյի թիւրքիթինտէ, իշպու-
շէհի տաղօթօտու ըլմինին երկիրմի
պիրինի բաղար իթմէսի կիւնիւ ըլմ-
յիթ օլունաճաղը ճիհէթլէ, ալէլու-
սուլ թանգիմ էթտիրիմիշ օլան իհզար
բուսուլաւը, ուսուլը մուհաքէմէ նի-
գամիսմէսինին երկիրմինի մատտէսի-
նիլտէօրտիւնիս ֆըզրաւը իճապընճա,
մահքէմէյի մէգըրիւտէ տիվանիսանէսի-
նէ թալիպ գըլընմը օլունուլունտա պի-
նաէն եէվմի մէգըրիւտէ եա պիզաթ
վե եօլաւտ պիր վէլիլինին մահքէ-
մէյի մէգըրիւտէ հաղըր պուլունտագ
իւզըն, իշպու սուրէթի իհզարիսէ դա-
ղէթա վաթըթարըլա իւն օլունուր :

6 աղօթօթ օսէնէ 294

Տէրիսատէթ գապթիսէ ալաւը
սիւարի հայվանաթ իշին, թարիլի
գօնթթթօսունտան իթիպարէն, պիր
սէնէ գարթընտա, ճէսթէ ճէսթէ թէս-
լիմ օլունմագ, վե աղչէսի, իմուլա-
պլիլինին վիրուտիստէ, երկրիւք Գոյ-
մէ իւլգ զուրուշ օլարագ վիրիլէք
իւզըն, երկիրմի պին քիլէտէն երկիր-
մի պէշ պին քիլէնէ գատար շոյիլ իլէ
400 պինտէն 500 պին գընէնէ գատար
սամանըն պէհէր կիւն միւնագատար
թէրա օլունմագտա օլունուլունտան,
պիր օլունտան շոյիլ վե սամանը իթա-
նէ թալիպ օլունլարըն, մէհիսի ֆըր-
գաւա կէլմէլէրի իւն օլունուր :

Այիշ Սաթիգէ հանմըն Շէրիֆէ
Պաթմա հանմա պա իլամ տէյնի պու-
լունտան մէպաղը մալիւմէսինին թէս-
վիէսի զըմընտա, միւմալիլէյհանըն
իւհիւնիտէ օլուպ, ըրիպ վե թագ-
րիլինէ պաղըլմագըրըն ֆիրուլթու
մահքէմէյի օլան Գալթաւտա Շէֆթալի
օղաղընտ քիւլիլ 16 նիւմէրօլու պիր
պապ խանէնին նըսֆը, պունտան մու-

գատտէմ մէգատա վիրիլէք, 500
իւլգըլիւք գալիմէն չըգմը, վե շէհի
րամազանը շէրիֆին օն իւհիւնիւ կիւ-
նիւ միւզալիտէսի գարարը վիրիլպ,
թալիպինէ ֆէրաղը մուգարրէր պու-
լունմուշ օլմաղլէ, վագթը մէգըրիւք
գատար պէտէլի մէգըրիւտէն զիեա-
տէնէ թալիպ օլունլարըն իհրա ճէմի-
նէթինէ միւրաճաւթ իյլէմէլէրի իւն
օլունուր :

ԲՈՊԷՐԹ ԴՈՒԼԷՃ

Պօղաղ-Իշինտէ Բուլմէլի-Հիսարընտա
վագը օլան իշպու մէհիւր մէքթէպին
պու սէնէլիք միւտտէթի սեպտեմբեր
4/16 տա պաղաւաճագ տըր :

Մէքթէպի մէգըրիւտէ ուլուն ու
ֆիւնտունտէն հէր պիր շիւպէսի, վե էլ-
սինէյի ճէնէպիէյի թալիմ իտէն էհ-
լիէթի մուսլիմէր մէվմուտ օլուպ,
շակիրտանըն թալիմ ու թէրպիլիսի ի-
շին հէր նէվի սուհուլէթ վար տըր :

Մէքթէպտէ վիրիլէն տէրսլէր, վե
մէքթէպէ շակիրտ վէրմէք իշին շէրա-
յէթի լաղըմէ հագըրընտա մուֆաւաւ
մալիւմաթ ալմագ իսթէյիլէր, Գալա-
թաւա, իէրլէմլէ-Բաղարընտա մէք-
թէպին սարաֆլարը Մր. Հանսըն վե
գումաւնեաւընա, եալիստ մէքթէպին
նէգարթիսէն միւրաճաւթ իթմէլի
տիրէր :

ԵԱՆՂԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITH AND
MERCANTIL
INSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹ ԶԵՐԹԻՆԵ ԷՆՏ
ՄԵՐԿԵՆԹԻՆԵՍԻ

Նախ Լոնդոն Է Էթիւֆիլիս Եթիւֆիլիս
Էթիւֆիլիս Էթիւֆիլիս

Աղը սէրմաէ	Ինկ. Լր.
Էթիւֆիլիս սէրմաէ	250,000
Էթիւֆիլիս շիւպէսին- տէն հասըլ օլունուշ	1,040,744
Էթիւֆիլիս աղչէսի	1,290,744
1875 սէնէսինտէ սա-	
Պի քեարը	917,178

NORTHERN
ASSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ԶԵՐԹԻՆԵ

Նախ Լոնդոն Է Էթիւֆիլիս Էթիւֆիլիս
Էթիւֆիլիս Էթիւֆիլիս

Աղը սէրմաէ	Ինկ. Լր.
Էթիւֆիլիս սէրմաէ	450,000
Էթիւֆիլիս շիւպէսին- տէն հասըլ օլունուշ	380,000
Էթիւֆիլիս աղչէսի	530,000
1875 տէ Սաթի քեար	351,000

Սահիպ իրիւզ քէնտուսինին, պալատէքի իլի սիկուրթա գումաւնեալարընը
ՊիրիլէՄԻՆ անէնթօտա նապ օլունմուշ օլուպ, եանկըն սիկուրթաւը իշին չօգ Գո-
լալըքար վիրէպիլի պիր հալտէ պուլունտուլունու, քէնտի պիր չօգ միւլթէրլի-
րինէ, վիսթանիպօլուն իւզպիլիլու էհալիսինէ իւն իտէր :

Մէքթէպ գումաւնեալար, քէնտի տախիլի նիգամիսմէլէրի մուհիլինէ, սի-
կուրթաւա թուրաւըլարըն էպիլիլէրի, պէյիլիլինտէ թագ սիմ իտէնէլէր տըր,
Էթիւֆիլիս սիկուրթաւը իշին վիրտիլէրի գուլալըքար իլէ պիր չօգ իշ եարմանա
միւլթէսի տիրէր :

Շիմիլի գատար օլունուլու կիւպի, Պէյօլուն վե Գալաթա վե Իսթանպուլ վե
ճիվար լէնիլ վե քէյիլէրա էպիլիլէ սիկուրթաւա թուրաւագ տըր :
Պիսթաթ վե սալիլի հագըրնտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյիլէրին, Գալաթաւտ
կրտաւանի-խանընտա 5 նիւմէր մաղաղաւա միւրաճաւթ իյլէմէլէրի :

Մէքթէպ գումաւնեալարըն անէնթօտա

Վ. Ռ. ՍՈՒՐԱՆ

Էթիւֆիլիս քէնտուսինին կիւնիւ (Օգոստոս 10) սաաթ 10 տա իիւ-
ՉԱՆԹԻՆՆԱ Նամ վարօր Գուրչունլու Մաղաղատան հարէքթէլէ, Գուլ-Գարու
Էնի-Գարու վե Սամաթիաւա ուղրաւարագ թէքթուրտաղընա, վե քէզա
ճումաւ իրթէսի կիւնիւ (Օգոստոս 12) սաաթ 10 տա Գուրչունլու Մաղաղա-
տան հարէքթէլէ, վե մէքթէպ իսկէլէլէր ուղրաւարագ, թէքթուրտաղընա
կիտէնէք տըր, վե ֆէրաւա Սալը կիւնիւ (Օգոստոս 15) սապահիսըն սաաթ
2 քէքթուրտաղընտան հարէքթէլէ մէքթէպ իսկէլէլէր ուղրաւարագ,
Գուրչունլու Մաղաղաւա կէլէնէք տըր :

Նալուն պիր տալտ սիմ մէհիտիսէ տըր, իւլ եալընտան 8 եալընա գա-
տար օլան չօնուգլարտան նըսթ նալուն ալընըպ, 3 եալընտան աշաղը օլան
չօնուգլարտան նալուն ալընմաւաճագ տըր :

4 Օգոստոս 1878 Տէրիսատէթ